

382298-2026 - Súťaž

Nemecko – Zobrazovacie jednotky (obrazovky) – DFI Anzeiger an Bushaltestellen

OJ S 106/2026 04/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

E-mail: info@kvb.koeln

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: DFI Anzeiger an Bushaltestellen

Opis: Gegenstand der Vergabe ist ein Auftrag über die Erneuerung von 335 Bestandanzeiger an Bushaltestellen. Dieser Auftrag umfasst dazu Liefer- und Bauleistungen, welche durch den Bieter in Generalunternehmerschaft anzubieten sind.

Identifikátor postupu: 2cb8477a-38d0-4a7e-b5fc-9ab882a06439

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 30231300 Zobrazovacie jednotky (obrazovky)

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Závažné odborné pochybenie: Es gelten die gesetzlichen und in den Vergabeunterlagen (Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten Ausschlussgründe. Die Bieter haben die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- / Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes sowie des Supplier Code of Conduct der KVB abzugeben.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: DFI Anzeiger an Bushaltestellen

Opis: Gegenstand der Vergabe ist ein Auftrag über die Erneuerung von 335 Bestandanzeiger an Bushaltestellen. Dieser Auftrag umfasst dazu Liefer- und Bauleistungen, welche durch den Bieter in Generalunternehmerschaft anzubieten sind.

Interný identifikátor: LOT-0001 E43735219

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 30231300 Zobrazovacie jednotky (obrazovky)

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 31/12/2028

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen: Vorlage von 2 Referenz(en) über früher ausgeführte Aufträge / Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist bzw. zum Gegenstand hat: Angabe von nach 2016 abgeschlossenen Referenzprojekten, die die Lieferung von mindestens 200 DFI-Außenanzeigern an Haltestellen oder in Zugangsbereichen in RGB/LED Technik innerhalb eines Produktionszeitraums von 2 Jahren belegen. Die geforderte Referenzmenge muss nicht aus einem Einzelauftrag stammen, sondern kann kumuliert aus mehreren Aufträgen innerhalb der letzten zwei Jahre nachgewiesen werden. Angabe von mindestens einem in Generalunternehmerschaft im produktiven Einsatz befindlichen nach 2020 abgeschlossenen Referenzprojekt mit Anteilen von Bauleistungen (Tiefbau, Beton und Stahl) sowie Lieferleistungen mit IT-Anteilen. Das Referenzprojekt weist einen Umfang von mindestens 25 Einheiten auf. Als eine Einheit versteht sich z.B. eine Fußgängerampel, eine Fahrsignalisierung für Straßenverkehr, eine Haltestelleninfrastruktur mit dynamischen Fahrgastinformationsanzeigen (DFI).. Referenzaufträge dürfen nicht länger als 2 Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen

Erbringung der Leistung. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Um die Eignung zur erfüllen, müssen min. 2 Projektleiter in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Projekten mit vergleichbarem Auftragsinhalten tätig gewesen sein und aktuell zur Verfügung stehen (s. AzA Teilnahmewettbewerb Verfahrensbedingungen, Punkt 10 – Eignungsleihe). Um die Eignung zur erfüllen, müssen min. 4 Elektrofachkräfte, welche in der Lieferung und Inbetriebnahme von DFI-Anzeigern in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren tätig gewesen sein und aktuell zur Verfügung stehen (s. AzA Teilnahmewettbewerb Verfahrensbedingungen, Punkt 10 – Eignungsleihe). Um die Eignung zu erfüllen, müssen min. 4 Mitarbeiter zur Leitung und Koordination von Bauteams in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren tätig gewesen sein und aktuell zur Verfügung stehen. (s. AzA Teilnahmewettbewerb Verfahrensbedingungen, Ziffer 10 – Eignungsleihe).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Náklady

Opis: Der Zuschlag ergeht auf das wirtschaftlichste Angebot bestehend aus:
Gesamtangebotspreis + Lebenszykluskosten aller Anzeiger

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E43735219>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E43735219>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: gem. Vergabeunterlagen

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Siehe Vergabeunterlagen

Mechanismus financovania: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein

Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. -Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB

genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00006774

Poštová adresa: Scheidtweilerstr. 38

Mesto: Köln

PSČ: 50933

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@kvb.koeln

Telefón: 0221 547-1244

Internetová adresa: <http://www.kvb.koeln>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registračné číslo: Leitweg-ID: 05315-03002-81

Poštová adresa: Zeughausstraße 2-10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 221 147-3045

Fax: +49 221 147-2889

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 856745af-821f-417c-90a4-bc3de57d7e61 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 02/06/2026 12:47:29 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 382298-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 106/2026

